

11 August 1964

Document N° ISSCC-21

Import-Support Counterpart Committee

Minutes of Meeting held at 3.00 p.m. on July 31, 1964, in the  
Office of the Resident Representative (U.N.)

Present: Government of the Congo:

Mr. A. Roux, Managing Director,  
National Bank  
Mr. S. Fares, Senior Consultant,  
Finance Group  
Mr. P. Sangu, Secretary General,  
Ministry of Finance

United States Government:  
(USAID)

Mr. V. Brown, Assistant Director, AID  
Mr. M. Jacobs, Economic Officer,  
U.S. Embassy

United Nations:

Mr. J.R. Brooks, Deputy Resident  
Representative  
Mr. L. Lamonzie, Public Finance Expert,  
Finance Group

---

Mr. Brooks reported that the UNTAB had received a letter from the Minister of Finance, Mr. Ndinge, nominating Messrs. Fares, Sangu and Lamonzie as the official representatives of the Ministry in the Committee. He said that copies of the letter would be distributed at a subsequent meeting.

Mr. Brooks welcomed the representatives of the Ministry of Finance and expressed satisfaction that the Minister of Finance had nominated representatives of the Ministry who could participate in the work of the Committee. Presumably these nominations were made in accordance with the Prime Minister's letter which is printed as committee document N° ISCC 7 dated 26 May 1964, in which the Prime Minister stated: "D'autre part, je désigne comme représentant officiel de mon Gouvernement, le Directeur du Bureau de la Coordination économique qui, assisté d'un représentant du Ministère des Finances, sera habilité à participer aux réunions et aux décisions de la commission."

Mr. Brooks asked if the letter could be interpreted to authorize Messrs. Fares, Sangu and Lamonzie to participate in the Committee's Working Group. Mr. Fares replied that representatives of the Ministry were authorized to participate in the Committee as long as the Committee's functions did not conflict with the Ministry's functions and prerogatives. He considered that the Committee was established

... / ...



to discuss means to finance current cash deficits and other questions directly relating to the utilization of US counterpart funds intended for budget support. He said that since the Working Group apparently had been designed to examine the broader aspects of the Congolese public finance and may lean towards an executive as well as an advisory role, the Ministry's representatives could not participate in the Working Group without the further approval of their Minister.

Mr. Roux stated he would personally be happy to participate in the Committee and have his representatives participate in the Working Group for the purposes of sharing information. He saw nothing in the terms of reference of the Committee or the Working Group which would necessarily inject either one into executive functions properly belonging to the Congolese Government.

Mr. Brown said that the United States Government representatives were mainly concerned with assuring that the Committee had all the information needed to fulfil its terms of reference. USAID needs information concerning public finance for submission to Washington in order to justify continuation of the Import Support programme. Under procedures of the US Government, USAID was required to prepare its programmes for assistance to the Congo a year in advance. It was in the interest of the Congolese Government to provide all information to USAID so that it could support the US Government assistance programme to the Congo. Mr. Brown therefore felt that his conception of its responsibilities was much broader than those of Mr. Fares. He said, however, that if the Ministry of Finance was willing and able to prepare the information required for the carrying out of its responsibilities, there would be no need for the Working Group.

After a general discussion of the budget, the Committee turned to a letter dated July 28 from the Minister of Finance requesting further counterpart withdrawals of CF 1.413 billion to cover the cash deficit as of 31 July. Mr. Brown said that he would seek Washington approval for the transfer of 1.4 billion CF from account N° 498, the counterpart suspense account, to account N° 500, from which source the Committee may draw for budget support. Tripartite agreement will also be necessary for the transfer, according to Mr. Brown. Mr. Roux added that the National Bank could make available an amount still to be determined to meet any cash short-fall over and above 1.4 billion CF. The funds supplied by the National Bank would come out of the Bank's special reserve of boni de change. Taken together, the two sources of funds should permit the Ministry of Finance to meet all outstanding bills as of July 31 without recourse to National Bank advances.



Bureau du Représentant résident  
et Directeur des  
Programmes du Fonds Spécial

Commission des Fonds  
de Contrepartie  
Document N°. ISCC- 20

Transfert de fonds  
de contrepartie  
au profit du budget

...

On trouvera ci-joint copie de la lettre, référence BAT/28/64, du 4 août 1964 de Monsieur B.F. OSORIO-TAFALL, Représentant résident du BAT, approuvée par Monsieur A. SUCCAR, Directeur a.i., Bureau de la Coordination Economique, pour le Gouvernement de la République du Congo, et Monsieur V. BROWN, Directeur a.i., USAID, pour le Gouvernement des Etats-Unis, adressée à S.E. Monsieur Dominique NDINGA, Ministre des Finances de la République du Congo, par laquelle Monsieur OSORIO-TAFALL informe le Ministre que la Commission a donné son accord pour la délivrance immédiate de la somme de 160.000.000 Francs congolais en provenance des fonds de contrepartie de l'aide financière du Gouvernement des Etats-Unis, destinée à couvrir les besoins de la Trésorerie.

Léopoldville, le 4 août 1964

BAT/28/64

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de me référer à la demande de Monsieur le Premier Ministre pour la délivrance immédiate de la somme de 160.000.000 Francs congolais en provenance des fonds de contrepartie de l'aide financière du Gouvernement des Etats-Unis, destinée à couvrir les besoins de la Trésorerie.

Suivant la procédure établie, cette demande a fait l'objet d'un examen approfondi par la Commission des fonds de contrepartie et j'ai le plaisir de vous annoncer que la Commission a donné son accord.

Je voudrais porter à votre connaissance que je donnerai immédiatement les instructions nécessaires pour faire le transfert.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

Le Représentant résident du BAT

B.F. Osorio-Tafall

Son Excellence  
Monsieur Dominique Ndinga  
Ministre des Finances de la République du Congo  
LEOPOLDVILLE

Approuvé:

Pour le Gouvernement  
de la République du Congo

Pour le Gouvernement  
des Etats-Unis

---

A. Succar  
Directeur a.i., Bureau de la  
Coordination économique

---

V. Brown  
Directeur a.i., USAID



Bureau du Représentant résident  
et Directeur des  
Programmes du Fonds Spécial

Commission des Fonds  
de Contrepartie  
Document No. ISCC-18

Demande de prélèvement  
sur les fonds de contrepartie  
au profit du budget

.... On trouvera ci-joint copie de la lettre No. 0928 /CAB/FIN/D9 du  
28 juillet 1964 de Monsieur Dominique NDINGA, Ministre des Finances de la  
République du Congo, adressée à Monsieur OSORIO-TAFALL, Représentant résident  
et Directeur des programmes du Fonds Spécial, par laquelle le Ministre présente  
la situation de la Trésorerie pour le mois de juillet 1964 et demande de  
prélever sur les fonds de contrepartie la somme de 1.413 millions de francs  
congolais en faveur du budget, afin de remédier à l'impasse de la Trésorerie  
pour ce mois.

Léopoldville, le 28 juillet 1964

N° 0928 CAB/ FIN/ 09.

AM/-

A Monsieur OSORIO-TAFALL  
Chef des Opérations Civiles  
de l'O.N.U.C.,  
LEOPOLDVILLE/KALINA.-

Monsieur le Chef des Opérations Civiles,

J'ai l'honneur de vous rappeler ma lettre  
N° 0741 CAB/FIN/09 du 23 juin 1964 concernant le déficit de Trésorerie  
du mois de juin.-

Je vous adresse, jointe à la présente, la  
situation de Trésorerie du mois de juillet.-

Comme vous pouvez en juger, l'accumulation des  
suspens nous conduit aujourd'hui à une impasse de : 2.413.000.000,-  
pour laquelle je sollicite 1.000.000.000,- de la Banque Nationale  
(Bonis de Change).-

Il restera donc à combler une impasse de  
1.413.000.000,- et je vous serais reconnaissant de bien vouloir m'indiquer  
le plus rapidement les possibilités de la Commission des fonds de  
contrepartie.-

Avec mes remerciements, veuillez agréer,  
Monsieur le Chef des Opérations Civiles, l'assurance de ma considération  
distinguée.-

LE MINISTRE DES FINANCES

Dominique NDINGA.



OBJET :

Situation de trésorerie  
Échéance du 31 juillet 1964

NOTE A L'ATTENTION DE MONSIEUR  
LE MINISTRE DES FINANCES  
DU GOUVERNEMENT CENTRAL.

En vue de l'exécution de l'échéance  
juillet 1964, j'ai l'honneur de présenter à Monsieur le  
Ministre, la situation de trésorerie de la République.

SITUATION DE TRÉSORERIE A LA DATE DU 14 JUILLET 1964

1°) Disponible sur les avances du Conseil Monétaire

- Plafond des avances du Conseil Monétaire 1	Frs. 32.000.000.00
- Marge réservée aux parastataux	Frs. 300.000.00
- Prélèvements autorisés au profit du Trésor :	Frs. 31.700.000.00
- Bons du Trésor émis au profit du Conseil Monétaire :	Frs. 31.700.000.00
- Disponible total :	Frs. —

2°) Recettes enregistrées du 1<sup>er</sup> au 14 juillet 1964

- Solde créditeur du compte n° 205 le 1 <sup>er</sup> juillet 1964	192.000.000
- Recettes ordinaires	785.000.000
	977.000.000,-

3°) Recettes prévisibles du 15/ au 31 juillet 1964

- Recettes douanières	650.000.000
- Recettes Impôts	150.000.000
- Recettes diverses	100.000.000
- Fonds de contrepartie	250.000.000
	1.150.000.000,-
	2.127.000.000,-



## II - DEPENSES A ASSUMER PAR LE TRESOR DU 15 AU 31 JUILLET 1964

( en millions de francs )

Nature des dépenses	Dépenses prévues pour la fin du mois	Ordres en suspens des mois précédents	Décaissements effectués du 1er au 14 juillet 1964	Besoins de trésorerie du mois
Institutions politiques	34	-	14	48
Envois de fonds aux comptables militaires	381	-	19	400
Traitements des fonctionnaires et des techniciens	398	-	2	400
Envois de fonds aux comptables civils et des postes	76	-	74	150
Dépenses extérieures diverses	100	110	22	232
Dépenses intérieures diverses	10	-	21	31
Matériel et frais d'entretien	200	330	59	589
Subsides	75	-	83	158
Travaux	94	-	22	116
Subventions aux provinces	444	-	6	450
Enseignements	750	604	247	1.601
Transfert de couverture au Sud-Katanga	20	-	10	30
Charge de la dette publique et avances de trésorerie	72	-	58	130
Dépenses diverses des caissiers d'Etat	100	-	105	205
Totaux	2.754	1.044	742	4.540

## III - IMPASSE DE TRESORERIE A FINANCER

- Dépenses totales du mois	Frs. 4.540.000.000,-
- Moyens de trésorerie escomptés	Frs. 2.127.000.000,-
- Impasse de trésorerie à financer	Frs. 2.413.000.000,-



Ce déficit de trésorerie doit être  
couvert partiellement d'une part, par le boni de change de la  
Banque Nationale à concurrence de 1.000.000.000,- de Frs. et,  
d'autre part, par le fonds de contrepartie pour 200.000.000,- de  
D'autres moyens de financement devront être  
trouvés pour couvrir le solde déficitaire, soit 1.411.000.000,- Frs.

LE SECRETAIRE GENERALE  
AUX FINANCES,

P. S A N G U.-